

Downloaded via the EU tax law app / web

?????????? ????????

?????????? ??? ?????????????? (?????????? ??????)

??? 19?? ?????????????? 2018 (*)

«????????????????? ????????????? – ????????????? – ?????????????? ??? ?????????????????? ?????????????? – ?????? ?????????? ?????? ?????????????????? ?????? (???) – ?????? 2006/112/?? – ?????? ?????????? ??? ?? ?????????????? ?????????? – ?????? ?????????????? ?????????? ??? ?????????????????? ??? ?????? ?????????????????? ?????? – ?????????????? ?????????? – ?????? ??? ?????????????????? ????????????? – ?????????????? ?????????????? – ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????????? ?????? ??????????»

???? ?????????? C?552/17,

?? ?????????????? ?????? ?????????????????? ?????????????? ?????????? ??? ?????? 267 ?????, ??? ?????????? ?? Bundesfinanzhof (????????????????? ?????????????? ??????????????, ??????????) ?? ?????????? ??? 3?? ?????????????? 2017, ? ?????? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????? 21 ?????????????????? 2017, ??? ?????????? ??? ??????

Alpenchalets Resorts GmbH

?????

Finanzamt München Abteilung Körperschaften,

?? ?????????????? (?????????? ??????),

????????????? ??? ????? T. von Danwitz, ?????????? ??? ?????????? ??????????, ?????????????????? ??? ?????????? ??????????, K. Jürimäe, ?. ??????????, E. Juhász (?????????) ??? C. Vajda, ??????????,

????????? ??????????????: M. Bobek

?????????????: K. Malacek, ?????????????? ?????????????,

????????? ?????? ??? ?????????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ??' ?????????????? ?????????????? ??? 11?? ?????????? 2018,

????????????????? ?????? ??? ?????????????????? ??? ??????????:

– ? Alpenchalets Resorts GmbH, ?????????????????? ??? ??? M. Laukemann, Rechtsanwalt, ??? ??? E. Meilinger,

– ? ?????????????? ?????????????, ?????????????????? ??? ??? T. Henze ??? R. Kanitz,

– ? ?????????????? ?????????????, ?????????????????? ??? ??? M. Bulterman ??? M. Noort,

– ? ?????????????? ?????????????, ?????????????????? ??? ??? N. Gossement ??? ??? B.-R. Killmann,

????? ?????? ??? ?????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?? ?????????????? ??? 5?? ?????????????? 2018,

???????? ???? ??????????

?????????

1 H ?????? ?????????????????? ?????????? ?????? ??? ?????????? ??? ??????? 98, ?????????????? 2, ?????? ?????????, ??? ??? ????????? 306 ??? ????????? 2006/112/?? ??? ??????????????, ??? 28?? ????????????? 2006, ????????? ?? ?? ?????? ?????????? ?????? ?????????????????????? ?????? (?? 2006, L 347, ? 1, ??? ?????: ????????? ????? ?????).

2 ? ??????? ????? ?????????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ??????? ??? Alpenchalets Resorts GmbH (??? ?????: Alpenchalets) ??? ??? Finanzamt München (?????????? ?????????????????? ?????????????? ??????????, ??????????), ?????????? ?? ?? ??????????????? ??? ?????????? ?????????????????? ???????????.

?? ????????? ??????????

?? ?????????? ??? ??????????

3 ????? ?? ?????? 98, ?????????????? 1 ??? 2, ??? ?????????? ?????? ???, ?? ?????? ?????????????????????? ?????? ?????? VIII ??? ?????????? ??????, ??? ?????????????????? «?????????????????», ?? ?????? ?????? ?????? ?? ??????????????? ?? ??????????????? ?????? ? ??? ??????????????? ?????????????????? ??? ?? ??????????????? ?????????????????? ?????????????????? ?????? ?????? ??????????????? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??????????????? ?????? ?????????????????? ?????? ?????? ?????????? ??????.

4 ?? ?? ?????? ?????????????? ??? ?????????? ??? «?????????[?] ??? ??????????????? ??????? ??? ?????????? ?????????????? ??? ?????????? ?? ?????????? ?????? ??????????????? ?????????????????? ??? ??? ?????????????????? ??? ?????? 98», ??? ?????????? ?? ????????? 12 ?????????????? ?? ??????:

«[?] ?????????? ?? ??????????????? ??? ??????????????? ?????????, ?????????????????????????? ??? ?????????? ?????????????????? ?????????????? ??? ??? ?????????????? ?????? ?? ?????????????????? ? ?? ?????????????? ??? ???????????????,

[...]»

5 ?? ?????????????? 3, ?? ?????? ?????????????????? «????????? ?????????????? ??? ?????????????????? ??????????????» ??? ?? ?????? ?????????????????????????? ??????? ??? ????????? XII ??? ?????????? ?????? ???, ??? ?????? ?????????????????? ??? «????????? ??????????????», ?????????????????????????? ?? ?????? 306 ??? ?????????? ?? ??????:

«1. ?? ?????? ?????? ?????????????????? ?????????? ?????????????? ??? ??? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ?????????????? ?????????? ?? ?? ?????? ??????????????, ?????? ?? ?????? ??? ?? ?????????????????? ?????? ?????????????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?????????????????? ??? ?????????? ??????????????????????, ??? ??? ?????????????????????????? ??? ??????????????, ?????????????????? ?????????? ??? ?????????? ?????????????????? ?????????????????????????????? ??? ?????????? ?????????????????????? ?????? ??????.

?? ?????? ?????????? ?????????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????????? ??????????????, ?? ?????? ?????????????? ?????????????????????? ?? ?????????????????? ??? ??? ?? ?????? ??????????????????, ??? ??? ?????????????????? ??? ?????? ?????????????? ??? ??????, ?? ?????? 79, ?????? ?????????, ?????????????? ??.

2. ??? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ??????????????, ?? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????????? ??????????????»

6 ?? ?????? 307 ??? ?????????? ?????? ?????????????? ?? ??????:

«?? ??????? ?? ??????????????????? ?? ?? ??????????? ?????????? ?? ?? ?????????? ??
????????? ?? ????? ?????? ?? ??????????????? ?? ?????? 306 ?????????????? ??????? ???????
????????????? ?? ?? ?????????????? ?????????? ?????? ?? ??????????????»

? ?????? ?????? ?????????? ??????????????? ?? ?????? ??????, ?? ?????? ?? ?????????????
????????? ?????? ?? ?????? ?? ??????????????? ?? ?????????????????? ? ??????? ??????????????, ???
??? ?????? ?????????? ?? ??????? ?? ??????????????»

7 ?? ?????? 308 ??? ?? ?????? ?????????? ??????? ?? ?????:

«?? ?? ?????? ?????? ??????????? ?? ??????????? ?? ?? ?????????????? ??????????, ?? ?????
????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????, ????? ?? ?????? ?? ??????? 226,
???????? 8, ?? ??????????? ?????????? ?? ??????????????? ??????????, ?????? ? ?????????? ??????? ??
????????????? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?? ?????????????? ?????? ?? ?? ?? ??????????????
????????? ?? ?? ?????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????? ??????? ??
????????? ??????????? ?? ?????????????????????????? ?? ?????? ?????????????????? ?????? ??, ????? ??
?????? ?? ? ?????????????? ?????? ?????? ??????? ?? ?? ?????????? ??????»

8 ?? ?????? 309 ??? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????:

«?? ?? ?????????, ?? ??????? ?? ?????????????? ?????????? ?????????? ?? ??????? ?????????????????? ?????
?????, ?????????????????????????? ?? ?????? ?????????????????? ?????? ?? [????????], ? ??????? ?????????????
??? ?????????????????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ??????????????, ? ?????? ??????????????????
????????? ?? ?? ?????? 153.

?? ?? ?????????? ?? ??????? ?????????? ?????????????????????????? ?????? ?????? ?? ?? ?????? ??
[????????], ??????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ??
????????????????? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????????????????? ?????? ??
[????????].»

9 ?? ?????? 310 ??? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????:

«?? ?????? ?? ??, ?? ?? ?????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ???????
????????????????????? ?????? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ??????? 307 ?? ??????????
?????? ??????? ?????? ?????????????, ?? ?????????????????? ?????? ?????????????????? ?? ??????? ???????
?????»

?? ?????????????? ???????

10 ? Umsatzsteuergesetz (?????? ?????? ?????? ??????? ??????????), ??? 21?? ???????????????
2005 (BGBl. I, ? 386), ?????? ?????????????????? ?? ?? ?????? ?? 22?? ?????????????? 2009 (BGBl. I,
?. 3950) (?? ?????: ?????? ?????? ??), ???????, ?? ?????? 12, ?? ?????????????????? «????????????????»,
?? ?????:

«1. ? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????? ?? 19 % ?? ??????? ?????????? ?? ?????? ??
????? ?? ?????????????????? ?????????? (?????? 10, 11, 25, ?????????????? 3, ?????? ?? 25 bis,
????????????????? 3 ??? 4).

2. ? ?????? ?????????????? ?? ?????????? 7 % ?? ?? ?????????????? ??????????:

[...]

11. [?]????????????? ?????? ?????????????? ? ?????????????????? ?? ?????? ?????????????????????? ??????????????

??? ??? ?????? ?????????? ?????????????, ?????? ??? ?????????? ?????????? ??????? ??
?????? ?????????????? ???????????????. ?? ?????? ?????? ??? ?????????????? ?? ?????????? ??? ???
????????????? ?????? ??? ?????? ??? ??????????????, ?????? ??? ?? ?? ?????????? ??????
????????????? ??? ?? ??????????.»

11 ?? ?????? 25 ??? ?????? ??????, ??? ?????????????? «????????????? ??? ??????????????
?????????????», ??????? ?? ??????:

«1. ?? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ??? ?? ?????? ?????????????????? ???????
????????????????? ?????????????? ?? ??????? ??? ?????????????????? ??? ??? ?????????????? ??? ??????????
??? ??????????, ??? ?????? ??? ? ?????????????????? ?????????? ??? ?????????????? ?????? ??????
??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ?????????????? ?????????????????
?????????????. ? ?????????????? ??? ??? ?????????????????? ?????????? ?????????????? ??? ?????????? ?????
????????????? ??? ??????? ??????????????. ??? ? ?????????????????? ?????????? ??? ?????????? ???
?????????????, ??? ?????????? ?????? ??????????, ?????? ?????????? ?????????????, ?????? ?????????????? ??
????????? ??????? ? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ??? ?????? ??????????????. ? ?????? ?????
?????? ?????????????? ?? ??????? ?????? ?????????????? ?????????????? ?????? ??? ??????? 3a,
????????????? 1. ?? ?????????????? ?????????????????? ?????????????? ?????????????? ?????????? ???
????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????, ??? ??? ?????????? ?????????????? ?????? ??????? ? ??????????????.

2. ?? ??????? ?????????????? ?????????????????? ??? ??? ?????? ?????????? ?? ??????????????
????????????????? ?????????????? ??? ?????????????? ?? ?????? ?????????????????? ?????? ??? ?????????? ?????
????????? ??????????. ? ?????????????????????? ?????????? ?? ?????????????? ??? ?????????????? ? ??????????????
????????? ?? ??? ?????????? ??? ??? ??????. ?? Bundesministerium der Finanzen (?????????????????
????????????? ??????????????, ??????????) ???????, ?? ?? ?????????????????? ??? Bundesrat
(????????????????? ??????????????, ??????????), ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?????
????????????????? ?????????? ?????? ??? ??????? ? ?????????????????????? ?????????? ?? ?????????????????? ??
????????? ??????????.

3. ? ?????? ?????????????? ??? ?????? ??? ??? ??????? ?????????????? ?????? ? ?????????? ?????????? ???
?????? ??? ?????????????? ? ?????????? ??? ??? ?????????? ??? ??? ?????? ??? ?????????????? ?
????????????????????? ??? ??? ?????????????? ?????????????????? ??????????????. ??? ?????? ?????????? ???
?????? ??? ?????????????????????? ? ?????? ??????? ??????????. ? ?????????????????????? ?????????? ??
????????????????? ?? ?????? ?????????? ??? ??????, ?????? ??? ?????? ??????? ?????????, ?????? ??? ??????
????????? ?????? ??? ?? ??????? ??? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????? ??? ?????????????????
?????????????.

4. ?????? ?????????????? ??? ?? ?????? 15, ?????????????? 1, ??? ?????????????????? ??????
????????????????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??????????????????
?????????, ??? ??? ?????????????? ?????????????????? ??????????????, ?????? ??? ?? ?????? ??? ?????? ???
????????????????? ?????????? ??? ?????????? 13 ter. ?????? ?? ??????, ?? ?????? 15 ??????????????????
?????????????????.

[...]»

? ?????????? ??? ?????????? ?????? ??? ?? ?????????????????? ??????????????

12 ?? 2011 ? Alpenchalets ?????????? ?????????????? ??? ??????????, ??? ?????????? ??? ??? ?????????
???? ?????? ?????????????? ?????? ???, ??????????????, ??? ?????????????? ?????? ?????????? ?? ??????????
????????? ?? ?????????????????? ??????????. ?????? ??? ??? ?????????? ??? ??????????????????, ?? ??????????
????????????? ?????????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????? ???, ?? ??????????????
?????????????????, ?????????????? ?????????????????? ??? ??????????.

13 ? Alpenchalets ?????????? ??? ??? ?? ????? ?? ?????????? ?????????? ???, ?????????? ?? ?? ?????? 25 ??? ?????? ????? ???, ??? ?????? ??????????? ?? ?????????????? ???????????, ??? ?????????? ??? ??????? ?????????????? ??????????????. ??????????, ?? ?????????? ??? 6?? ?????? 2013, ? ?? ?????? ?????????? ??????? ??? ?????????????????????? ??? ?????? ??? ??? ?????????? ??? ?????????????? ?????????????, ?????????? ??? ??????? 12, ?????????????? 2, ??? ?????? ????? ????. ?? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?? ?????????? ?????????????? ?????????? ??????????.

14 ? Alpenchalets ??????? ?????????? ?????????? ??? Finanzgericht (????????????????? ?????????????? ?????????????, ?????????????), ?? ?????? ??? ?????????? ?? ?? ?????????? ??? ?????? ?????????? ?????????????????? ?????????????? ?????? ?????????? ? ?????????? ?????? ?????????????????? ??? ?????????????? ??????????, ?????? ??? ??????? 25 ??? ?????? ?????? ???, ??? ??? ??? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ? ?????????????? ?????????????????? ?????????????????, ?????????? ? ??????? ?????????????????? ?????????????? ?????????? ?????????????? ??????? ??? ?????????????????????? ?????? ?????????????? ?????????????????? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????? ?????????? ?????? ?????????????????? ?????????????? ?????? ?????????????????? ?????? ?????????? ?????? ??????.

15 ????? ??? ?????????????? ?????? ? Alpenchalets ?????????? ?????????? ?????????? ??? Bundesfinanzhof (????????????????????? ?????????????????? ??????????????????, ?????????????).

16 ?? ??????? ?????????????? ?????????????????, ???????, ??? ??? ??? ?????????? ??? 12?? ????????????? 1992, Van Ginkel (C?163/91, EU:C:1992:435), ?????????????? ??? ?? ??????? ?????????????? ??? ?? ?????????????????? ?????????????? ?????????? ?? ??????? ?????????????? ?????????????? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????????? ??? ? ?????????????????? ?????? ?????????????????? ??? ?? ?????????????????????? ?????????????????? ?????????????????, ?????????????? ?????????????????? ??????? ? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????????????? ?????? ?? ?????????? ??? ?????????????????? ??? 21?? ?????????? 2007, Ludwig (C?453/05, EU:C:2007:369), ?????? ?????? ?????????? ?????????????? ?????????? ?????????? ??? ?????????????????? ?????????????????? ??????????????.

17 ??????????, ?? ??????? ?????????????? ?????????? ??? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ??? ?????????? ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ?????????????? ?????????????? ?????? ??? ?????????? ?????? 306 ??? ?????????? ?????? ???, ?????????? ?? ?????????????????? ???' ?????????? ???, ??? ?????? ?????????? ?????, ??? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ??? ?? ?????? ??????????. ?????? ?? ?? ?????? ?????????????????, ?????????? ? ?????????? ?????? ?????????????????? ?????????????? ?????? ??? ?????????? ?????????????????? ??? ?? ?????????????????? ?????????????? ?????????????? ?????? ?????????????? ?????? ?????????? ??? ?????????? ?????? ?????????????? ?????????????????? ?????????????????? ?????? ?????????????? ??????????.

18 ??? ??? ?????????????? ??????, ?? Bundesfinanzhof (????????????????????? ?????????????????? ?????????????????) ?????????????? ?? ?????????????????? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ??? ?? ?????????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????????????? ??????????????????.

«1) ?????????? ? ?????????? ??? ?????????????????? ?????? ?????? ?????? ??? ?????????? ?????????????? ?????????????, ?? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????? ?????????????????? ?????? ??? ?????? ?????????????????? ??????????, ???' ?????????????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????????? ?????????? ??? 12?? ?????????????? 1992, Van Ginkel (C?163/91, EU:C:1992:435), ??? ?????????? ?????????????? ??? ?????????????????? ??????????????, ?????? ?? ?????????? 306 ??? ?????????? ?????? ??? ???;

2) ?? ?????????? ?????????????? ?????????????? ??? ?????? ?????????? ?????? ????????? ? ?????????
??? ?? ?????? ?????????, ?????? ??? ?? ??????? ?????????? ??? ?????????????? ??????????, ?????? ??
?????? 306 ??? ?????????? ??? ??? ???, ??? ?????? ?????????? ?????????????? ?????????????? ???
????????????????? ?????? ?????????? ?????????????????? ??????????, ?????? ?? ?????? 98, ?????????????? 2, ??? ??
????? ??????????, ?? ?????????????? ?? ?? ?????????????? ???, ????????? 12;»

??? ??? ?????????????????? ??????????????

??? ??? ??????? ??????????????

19 ?? ?? ?????? ?????????? ???, ?? ??????? ?????????????? ??????, ???' ???????, ?? ?? ?????? 306
??? 310 ??? ?????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ? ?????????? ??? ???
?????????????? ??????????? ?????? ?????????????? ??????????? ??? ?????????????????? ??? ???????
????????????????? ?????? ?????? ? ??? ??????? ?????????? ?????????????? ?????????????????? ???
????????????????? ?????????????? ?????????? ?????????????? ??? ??????? ?????????????? ??? ?? ??????????????
?????????????

20 ?????????????????? ???' ?????? ???, ?????????? ??? ??????? 306 ??? ?????????? ?????? ???, ?? ??
????? ??????? ??????????? ?????????????????? ?????? ?? ?????????????? ??? ?? ?????????????? ???????????
?????????????????, ??? ?? ?????????????? ??? ??????????, ?????????????? ??????? ??? ??????????
????????????? ??? ?????????????? ??? ??????? ?????????????????? ?????? ?????? (?????. ?????????? ??? 25??
????????????? 2012, Kozak, C?557/11, EU:C:2012:672, ?????????? 18 ??? 21).

21 ?? ??????????????, ?????, ? ??????? ?????????????????? ?????????????? ??? ?????????? ?????????
????????????????? ??????????? ?? ?????? ?? ??????? ?? ?? ?????????????? ? ?? ?????????????? ???
????????????????? ?????????????? ??????, ?? ??????? ?????????????? ??? ?????????????? ??????????? ???
Alpenchalets, ?????? ?????????????????? ?????? ??? ? ???.

22 ??????????, ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????? ??????????? ??? ?????? ?????????? ?????? ???
??? ?????????????? ??? ?? ?? ??? ?????????????? ? ?? ?? ??? ?????????????? ??? ??????????????????
????????????????? ?????? ?????? ??? ??????????? ??? «????????????????? ?????? ???», ?????? ?????????????????? ???
????????? ?????????????????? ?? ??????????????????

23 ??? ?? ??????? ??? ??????? 306 ??? ?????????? ?????? ??? ?????? ??? ??? ?? ?????????????? ???
????????????????? ?????????????? ??? ?? ??????? ?????????????? ??? ?? ?????????????? ??????????????????
????? ?? ?????????????? ??? ??? ?????????????????? ??????????????????, ??? ??? ?????????????????????? ???
?????????????, ?????? ??? ?????????? ???????, ??????? ?? ?????? ??????????? ??? ?? ?????????????? ???,
????????? ?? ?????????????? ??? ??? ?????????????????? ??? ?????????, ?????? ??? ?????????????????? ??? ??
????? ?? ??????????????, ??? ?????????????? ??? ?? ?????? ??????????? (?????. ?????????? ??? 25??
????????????? 2012, Kozak, C?557/11, EU:C:2012:672, ?????????? 18, 21, 23 ??? 27).

24 ??? ?????????? ?????, ? ?????????? ?????? ?????????? ??????????, ?????? ?????? ?????????????? ??
????????? ?????????????????? ??? ? ??????? ?????????????????? ??? ??????? 18 ??? ?????????????? ??? 21??
????????? 2007, Ludwig (C?453/05, EU:C:2007:369), ?????? ?????????????? ??? ?????? ?????????? ??? ???
??? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????????????????? ??? ???
????????? ??? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ?????????????? (?????. ?????????? ??? 25?? ??????????????
2012, Kozak, C?557/11, EU:C:2012:672, ??????? 24).

25 ?????? ?????? ??? ?????????? ??? ?? ?????? ?????????? ?????????????? ?? ??? ?????????? ??????????
?????????????? ??????????? ?????????????????? ??? ??????????, ?????????????????????, ?????? ?????????????????? ??? ??
????????? ?????????????????, ??? ?? ?????????????????? ?????? ??????????????????, ?? ??? ?????????? 23 ??? 24 ???
????????????? ??? 12?? ?????????????? 1992, Van Ginkel (C?163/91, EU:C:1992:435), ??? ?????? ???

????? ? ?????? ?????????????? ?? ? ? ?????????????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ??? ?? ?????
????????? ??????????. ?????????, ??? ?? ?????????????????? ????? ?????????? ?? ????????????, ??
????????????? ?????????? ?????????????? ????? ?????????????????? ????? ?????????? ?? ?????????? ??
????????????? ????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????, ??? ??? ?????????????????? ???
????????????? ? ?????, ??? ?????????????? ?????????????, ??? ?????????????? ?????????? ?????????????? ???
????? ?????? ?????? ?????????????? ??? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ??????. ? ??????????
??? ?? ?????? ?????????????? ?? ????????? 306 ??? ?????????? ????? ??? ?? ?????????????? ???
????????????????? ??? ?? ?????????????????? ?????????????? ??? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????????????? ?????
??? ?????????? ?????????? ?????????????????? ??? ?????????????? ?????????????? ?????????, ??? ?????? ?? ??????????
??? ?????????????????? ????? ?????? ??? ??? ?????????????????? ??? ?? ?????????????? ??? ?????????????? ???
????????????? ??? ?????????????? ?? ?????? ??????????????. ??? ?????????? ?????????????????? ?????????? ??? ??
????????????? ?????? ?????? ?????????? ??? ?????????? ??????

26 ? ?????????????? ?????? ?????????????????? ??? ?????????? ?????????????????? ??? ??????????????????

27 ?????? ?????????? MyTravel (????????? ??? 6?? ?????????????? 2005, C?291/03, EU:C:2005:591),
?? ?????????????????? ?????????????? ?????????????????? ??? ?????????? ?????????????? ?? ???' ?????????? ?????, ?????
????????? ?????????????????????? ? ?????????? ??????????????????, ??? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????, ????? ??
????? ??????. ??? ?? ?????? 19 ??? ?????????????????? ?????????? ?????????????????? ??? ?????? ?????????????? ??
????????????????????????? ?????????????????? ??? ???' ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ?????????????? ???
????????? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????????????????????????????????? ?? ?????? ??????. ??
?????????????????, ?????????????????????? ?????? ?????????????????? ?????, ?????????????????? ??? ?? ?????????? ?????????????
????????? ?? ?????????? ?????????????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ??????????????????????

28 ??? ?? ?????? 29 ??? ?????????????? ??? 13?? ?????????????? 2005, Ist (C?200/04,
EU:C:2005:608), ?????????????? ??? ?? ?????????? ?????????????? ??? ?? ?????????????????? ?????????????? ?????
????????????? ?? ?????????????????????? ? ?????????? ?????????????????? ?????????? ?????????? ???, ?????????? ???' ??????????
????????, ?????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????????? ?? ??? ?????????????????? ??? ??? ?????????????? ??????
?????????????, ?? ?????????? ?????????????????? ?? ?????? ?????? ??? ?? ?????? ??????????????????????????, ?????????????? ???
????????????? ??? ?????????? ??????????????????????????????, ?????? ? ?????????????? ?????? ?? ?????? ?????????????????? ???/? ?
????????????? ??????. ? ?????? «???/?» ?????????????????????? ??? ??? ??? ??? ?? ??? ??????????????, ?????
?????????????, ?????????? ??? ?? ?????????????????? ?? ?? ?????? ?????????? ??????????????

29 ?? ??? ?????????? ??? 9?? ?????????????????? 2010, Minerva Kulturreisen (C?31/10,
EU:C:2010:762, ?????? 21), ?? ?????????????????? ?????????????????? ??? ??? ?????????????? ??? ??? ?????????
????????????? ??? ?????????? 26 ??? ?????????? ?????????? 77/388/??? ??? ??????????????????, ??? 17?? ??????
1977, ?????? ?????????????????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????? ??????, ??? ?????????????? ?? ?????? ?????????
????????? ?????????????? – ?????????? ?????????? ?????????? ?????????????????????? ?????????? ?????????????????? ?????
????? (?? ????. ????. 09/001, ?. 49), ??? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????????????????????????????????? ??? ?????? 306
??? ?????????????? ?????? ???, ?????????????????????? ?????????? ?????????????????? ?????????????????? ?????????? ??? ??? ?????
????????? ?????? ?? ?????????, ?????? ?????? ? ?????????? ?????????????????????? ?????????????? ??? ?? ?????????????????
????????????? ?????????????? ??? ?????????? ?????????????????? ??? ?? ?????? ?????????? 26, ?????? ??? ?? ? ?????????? ???
????????????????? ?????????? ?????????????????????? ?????????? ?? ?????????????? ??? ??? ?? ??????????????

30 ??? ?? ?????????? ??? 1?? ?????????? 2012, Star Coaches (C?220/11, EU:C:2012:120), ???
????????????????? ?????????????????????? ??????????????????

31 ?????????, ?? ?? ?????? 20 ??? ?????????????????? ?????????, ?? ?????????????????? ?????????????????? ?????????? ??
????????????????? ??? ?????????????????? ??? ??? ?????????????? ??? 12?? ?????????????????? 1992, Van Ginkel (C?163/91,
EU:C:1992:435).

32 ?????????????, ?? ?????????????????? ?????????????????????? ?? ??????????????????????, ?????? ?? ?????? ??????????, ???
?? ?????????????????????? ?????????????????? ??? ?????????????????????? ??? ?????????????????????? ??? ?????????? ?????????? ??

??? ?????? ??? ???? ????????????? ????? ?????? ????????????? ?????????? ? ??????
????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?? ????????????? ??????????.

41 ??????????, ??? ??????? ??????? ?????? ?? ?????? ? ?????????? ??? ?? ?????? 98,
???????????? 2, ??? ????????? ????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ? ?????? ?????????? ??? ??
???????????? ?????????? ? ?????? ?????????????? ????? ?????? ?????????????? ??????????, ??? ? ??????
????????? ??? ?????? 307 ??? ????????? ??????, ??? ?????? ?? ?????????? ?? ??????????
????????????? ? ?? ?????? ??? ?????? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????????????? ????? ??????
?????????.

??? ??? ????????????? ???????

42 ?????????? ??? ? ????????? ?????????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ??? ?????? ??????
??? ?????????? ?????????????????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ??????????????, '????
????????????? ?? ?????????? ??? ??? ?????????????? ??????. ?? ?????? ??? ?????? ??????????????
????? ?????????? ?????????????? ??? ??????????????, ?????? ??? ?? ??? ??????????, ??? ??????????????.

??? ?????? ?????? ??????, ?? ?????????????? (????????? ??????) ??????????????:

1) ?? ?????? 306 ??? 310 ??? ????????? 2006/112/?? ??? ??????????????, ??? 28??
???????????? 2006, ?????????? ?? ?? ?????? ?????????? ?????? ?????????????????? ??????, ??????
???? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ? ?????????? ??? ??? ?????????????? ?????????? ?????
????????????? ?????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????? ?????????????????? ?????? ?????? ? ???
????????? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?????????????????? ??? ?????????????? ??????????,
????????????????? ??? ?????????? ??? ?? ?????? ?????????????? ??????????, ?????????????? ?????????? ???
????????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?? ?????????????? ??????????.

2) ?? ?????? 98, ?????????????? 2, ??? ?????????? 2006/112 ?????? ??? ?????????? ??? ? ???????
????????????? ??? ?? ?????????????? ?????????????? ? ?????? ?????????????? ?????? ???????
????????????????? ??????????, ??? ? ?????? ?????????????? ??? ?????? 307 ??? ?????????? ??????, ???
????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ? ?? ?????? ??? ?????? ??????????????
????????????????? ??? ?????????????????????? ?????? ?????? ??????????.

(????????????)

* ??????? ??????????????: ? ??????????.